

Verpackungsinhalt / Contents of the package
Contenu de l'emballage
Contenuto della confezione
Inhoud van de verpakking / Contenido de la caja

1 Sensor **button**
1 Batterie CR123A
2 Klebestreifen
4 **button** cover farbig
1 Kurzanleitung
1 Sicherheitsbroschüre

1 sensor **button**
1 battery CR123A
2 adhesive strips
4 **button** cover coloured
1 quick-start guide
1 safety brochure

1 capteur **button**
1 batterie CR123A
2 rubans adhésifs
4 **button** cover couleurs
1 mémento
1 brochure de sécurité

1 sensore **button**
1 batteria CR123A
2 strisce adesive
4 **button** cover a colori
1 istruzioni per l'uso
1 brochure di sicurezza

1 sensor **button**
1 batterij CR123A
2 kleefstrook
4 **button** cover gekleurd
1 beknopte bedieningsinstructies
1 veiligheidsbrochure

1 sensor **button**
1 pila CR123A
2 adhesivos de doble cara
4 cubiertas de colores
1 guía rápida
1 folleto de seguridad

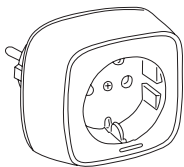
Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
www.gigaset.com



A31008-N2521-R111-2-4N19

Erweitern Sie Ihr alarm system*
Extend your alarm system*
Complétez votre alarm system*
Ampliate il vostro alarm system*
Uw alarm system* uitbreiden
Amplie su sistema de alarma*



Mit der Schaltsteckdose **plug** lassen sich elektrische Geräte von überall an- und ausschalten.

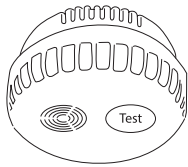
Use the **plug** intelligent socket to switch on and off electrical devices from anywhere.

La prise de commutation **plug** vous permet d'activer et de désactiver des appareils électriques où que vous vous trouviez.

Impiegare il **plug** "intelligente" per accendere e spegnere i dispositivi elettrici da qualunque posto.

Met het stopcontact **plug** kunt u elektrische apparaten op afstand in- en uitschakelen.

El enchufe inteligente **plug** permite conectar y desconectar aparatos eléctricos desde cualquier lugar.



Der Rauchwarnmelder **smoke** schlägt bei Rauchentwicklung sofort und effektiv Alarm.

The smoke **smoke** detector raises the alarm immediately and effectively when smoke builds up.

Le détecteur avertisseur de fumée **smoke** émet immédiatement une alarme en cas de développement de fumée.

Il rilevatore di fumo **smoke** emette un'allarme immediatamente all'effettivo manifestarsi di fumo.

De rookmelder **smoke** slaat bij rookontwikkeling direct en effectief alarm.

El detector de humo **smoke** activa una alarma de forma inmediata y efectiva ante la presencia de humo.

* Verfügbar im www.gigaset.com Online Shop

* Available from the www.gigaset.com online shop

* Disponible dans www.gigaset.com Online Shop

* Disponibile sul www.gigaset.com Online Shop

* Beschikbaar in de www.gigaset.com Online Shop

* Disponible en www.gigaset.com Online Shop

Wir sind gerne für Sie da. / We are here to help.
Nous sommes là pour vous. / Siamo qui per aiutarvi.
Wij helpen u graag. / Estamos encantados de ayudarle.

Sie haben Fragen oder wollen sich ausführlich über unsere Sicherheitslösungen informieren? Wir freuen uns über Ihren Besuch auf www.gigaset.com.

Sie finden auch hilfreiche Videos auf YouTube oder unserer Facebook Präsenz. Den Support erreichen Sie direkt aus der App oder auf www.gigaset.com/support.

Do you have any questions or want detailed information on our security solutions? We look forward to welcoming you on www.gigaset.com.

Helpful videos are also on our YouTube and Facebook sites. Support is available directly from the app and on www.gigaset.com/support.

Vous avez des questions ou vous voulez vous informer de manière détaillée sur nos solutions de sécurité ? Nous nous réjouissons de votre visite sur www.gigaset.com. Vous trouverez également des vidéos utiles sur YouTube ou sur notre page Facebook. Vous pouvez joindre le service d'assistance directement depuis l'application ou sur www.gigaset.com/support.

Hai qualche domanda o desideri informazioni dettagliate sulle nostre soluzioni di sicurezza? Sei il benvenuto su www.gigaset.com. Sul nostro canale YouTube o su Facebook si trovano anche video di aiuto. Il supporto è disponibile direttamente dall'app e su www.gigaset.com/support.

Heeft u vragen of wilt u meer informatie over onze beveiligingsoplossingen? We heten u van harte welkom op www.gigaset.com. Op YouTube of onze Facebook-pagina vindt u bovendien handige video's. U bereikt onze support rechtstreeks uit de app of op www.gigaset.com/support.

¿Tiene alguna duda o necesita información detallada sobre nuestras soluciones de seguridad? Esperamos su visita en www.gigaset.com. También encontrará vídeos útiles en YouTube o en nuestra página de Facebook.

El servicio de asistencia está disponible directamente a través de la app o en www.gigaset.com/support.

Gigaset

button



Kurzanleitung

- für Nutzer von **Smart Home**
- **smart care** Nutzer folgen bitte den Anweisungen in der smart care App

Quick-start guide

- For users of **Smart Home**
- **smart care** users, please follow the instructions in the smart care app

Mémento

- pour les utilisateurs de **Smart Home**
- utilisateurs de **smart care** : veuillez suivre les consignes dans l'application smart care

Istruzioni per l'uso

- per utenti di **Smart Home**
- gli utenti di **smart care** devono seguire le istruzioni dell'app smart care

Beknopte bedieningsinstructies

- voor gebruikers van **Smart Home**
- **smart care**-gebruikers volgen de instructies in de smart care-app

Guía rápida

- para usuarios de **Smart Home**
- los usuarios de **smart care** deben seguir las instrucciones de la aplicación smart care

So installieren Sie **button**. / How to install **button**.
Comment installer **button**.
Come installare **button**. / Zo installeert **button**.
Cómo instalar **button**.

Um **button** in Betrieb zu nehmen, folgen Sie bitten den folgenden Schritten und den Anweisungen in der App.

Bitte beachten Sie das beiliegende Hinweisblatt.

Mehr Informationen erhalten Sie auch auf www.gigaset.com

To put **button** into operation, please follow these steps and the instructions from the app.

Please take note of the enclosed instruction sheet.

For more information, go to www.gigaset.com

Pour mettre en service **button**, suivez les étapes suivantes ainsi que les consignes de l'application.

Veuillez respecter la fiche d'instructions jointe.

Plus d'informations sur www.gigaset.com

Mettere in funzione **button** attenendosi ai seguenti passaggi e alle istruzioni indicate dall'App.

Osservare anche il foglio di istruzioni allegato.

Maggiori informazioni sono disponibili anche in www.gigaset.com

Volg de volgende stappen en de aanwijzingen in de app om **button** in gebruik te nemen.

Neem daarbij ook de informatie in het meegeleverde instructievel in acht.

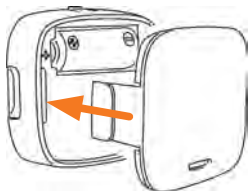
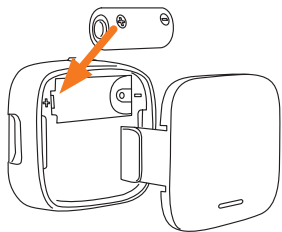
Meer informatie vindt u ook op www.gigaset.com

Para poner el dispositivo **button** en funcionamiento, siga los pasos aquí indicados y las instrucciones de la app.

Tenga en cuenta la hoja de indicaciones adjunta.

Encontrará más información en www.gigaset.com

Step 1



Batterie einlegen, Blende einrasten
-> noch nicht montieren!

Insert the battery and click the panel into place
-> do not install the device yet!

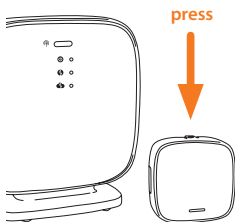
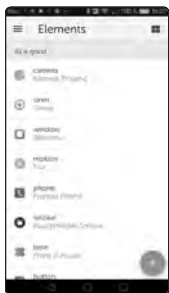
Insérez la batterie, enclenchez le cache
-> ne procédez pas encore au montage !

Inserire la batteria, applicare il coperchio
-> non procedere ancora con il montaggio!

Batterij plaatsen, klepje vastklikken
-> nog niet monteren!

Inserte la pila y cierre la cubierta
-> ¡no montar todavía!

Step 2



Gigaset elements app starten und auf „Elements“ klicken; hinzufügen „+“ drücken; den gewünschten Sensor auswählen und den Anweisungen folgen.

Launch the Gigaset elements app and click on "Elements"; press add "+"; select the wanted sensor and follow the instructions.

Démarrez Gigaset elements app et cliquez sur « Elements » ; pour ajouter, cliquez sur « + » ; sélectionnez le capteur et suivez les instructions.

Avviare Gigaset elements app e fare clic su "Elements"; premere aggiungi "+"; selezionare il sensore desiderato e seguire le istruzioni.

Gigaset elements app starten en op "Elements" klikken; toevoegen "+" indrukken; selecteer de sensor naar keuze en volg de instructies.

Abra la aplicación Gigaset elements y haga clic en "Elements"; pulse añadir "+"; seleccione el sensor deseado y siga las instrucciones.

Step 3



Klebestreifen anbringen, Sensor montieren (direkt oder mit Halterung), 15 Sekunden andrücken und mit Hilfe der App kalibrieren. Unter „Regeln“ elements **button** konfigurieren.

Attach the adhesive strip, fit the sensor (with or without the bracket), press for 15 seconds and use the app for calibration. Configure the elements **button** under "Rules".

Installez la bande adhésive, montez le capteur (directement ou avec support), pressez 15 secondes et calibrez à l'aide de l'application. Sous « Règles », configurer elements **button**.

Applicare la striscia adesiva, montare il sensore (direttamente o con il supporto), tenerlo premuto per 15 secondi e calibrare tramite l'App. Configurare elements **button** sotto "Regole".

Plakstrip aanbrengen, sensor monteren (rechtstreeks of met houder), 15 seconden aandrukken en met de app kalibreren. Onder "Regels" elements **button** configureren.

Coloque el adhesivo de doble cara, monte el sensor (directamente o con el soporte), presionando durante 15 segundos, y calíbrelo con ayuda de la app. Configure **button** en "Reglas".